Red Dot Award: Product Design 2017

成功嚮導

reddot award
product design

這份《成功嚮導》提供您關於參賽報名與作品繳交的詳細資訊；
若在報名過程中有任何疑問，歡迎與紅點團隊聯繫。
我們非常期待看到您在紅點產品設計大獎 Red Dot Award：Product Design 中的參與！

紅點團隊 敬上

---

01 註冊與報名

註冊

您只能經由「My Red Dot 線上報名系統」完成報名手續。請輸入帳號密碼登入系統，並點選「Register product」開始報名。若您還未註冊 My Red Dot 帳戶，歡迎隨時上網註冊。

【重要提醒】紅點團隊主要是透過電子郵件發送競賽提醒與通知，故註冊時請留下您常用的私人電子信箱，盡可能避免「info」開頭等共用信箱。平時也須留意垃圾信件資料夾，以防紅點通知被系統排除在外。

忘記密碼

若您忘記密碼，請點選「Forgot password?」，系統將會寄送新密碼到您註冊的信箱。若您忘記使用者帳號，則請與我們聯繫。

完成報名

付款完成即為完成報名。您可以在尚未完成產品圖片上傳及文字敘述=前，先行付款完成報名手續。但請務必於**德國時間 2017 年 2 月 10 日之前將所有資料填寫完畢**。

【重要提醒】報名時所上傳的圖片和文字將會使用在作品評選與獲獎後的紅點年鑑中，請務必在期限內上傳！

必填資訊

完成報名手續所**必填**的資料有：

- 產品詳細資訊
  （所有資訊請以英文呈現；德文選填）
- 製造商與設計師之詳細資訊
- 付款人與帳單資訊

下列資訊可在報名完成後上傳，但請於德國時間 2017 年 2 月 10 日前補齊。屆時報名系統將關閉，無法再做任何更正：

- 產品圖片（供紅點年鑑使用）：

上傳 2 張產品照片，僅限 EPS-、TIF- 和 JPG- 格式類型、CMYK 色彩模式、並在 DIN A4（210 x 297 mm）規格下維持 300dpi 以上的解析度

- 產品文字敘述：
  500 - 1,200 個字元，英文必填、德文選填

繳交實體作品

請繳交您的**實體產品**，並於德國時間 2017 年 1 月 23 日至 2 月 10 日期間寄達德國評選現場。運送與保險相關費用須自行負擔。只有「建築與室內設計」類組的作品無須以實體的形式繳交。若無法提供實體產品，請與我們聯繫。

多重報名

一件作品可以同時報名多個組別，然而須各別完成線上報名手續，實體作品也須各繳交一份。請特別留意，同一件作品不得報名同一組別中的不同子類別。

參賽條件

報名並無數量限制，所有的製造商與設計師皆歡迎報名參加。參賽產品須在 2015 年 1 月 1 日至 2017 年 7 月 1 日期間公開發表上市並可供購買。

系列產品

在特殊狀況下，例如：瓷器組、刀具組等系列產品可被視為單一報名產品。若有相關疑問，歡迎與我們聯繫：pd@red-dot.de

作品資訊的公開

獲獎之後，您的作品資訊在刊載於紅點設計年鑑之前，即會由紅點公關部門進行宣傳使用。故此，請確認產品名稱、公司名稱等作品資訊是否正確無誤，並確保產品在參賽報名後能被公開宣傳。

【重要提醒】若您的產品資訊在特定日期前不得公開，請來信告知 press@red-dot.de。請注意，獲獎產品最晚得於 2017 年 7 月 3 日的紅點盛會（Red Dot Gala）公開。

02 參賽組別

首先，您須在 My Red Dot 中選擇適合您產品的組別，再選定其中一個子類別。若無合適的子類別，也可選擇「Other（其他）」。

【重要提醒】歡迎參閱我們的線上展覽，觀看歷屆獲獎作品與介紹。若對選擇組別有任何疑問，請隨時與我們聯繫。
請注意，若在評選期間您的產品被認為較適合另一（子）組別，我們將保留調整之權利。這並不會衍生額外費用，也不會損害您作品的競賽權益。

「建築與室內設計」類組特殊條款

「建築與室內設計」類組須繳交的作品資料與繳交方式有別於其他組別。請提供作品實景照片，不接受任何電腦模擬繪圖（rendering）；以及平面設計圖，各至少一張。請於德國時間 2017 年 2 月 10 日前將資料上傳於 My Red Dot。

03 準備流程

繳交實體作品

您必須寄送實體作品以供現場評選，並盡量以原產品為主。若是提供產品模型，須具備完整功能，並為可量產之版本。

原產品 Original

待您於 My Red Dot 完成報名後，將會收到一封確認信，內含一組作品專屬的 PI Code 條碼。請將這組條碼黏貼於您所有的實體作品、元件的後方，及作品的內外包裝上，以供收件與評選時辨識。請留意 PI Code 條碼的黏貼方式，須確保在除去條碼時不會留下任何痕跡，以供獲獎後能無瑕地展出。

模型 Model/prototype

提交的模型必須與最終上市產品一致，並附有完整功能。請注意，此產品須在 2017 年 7 月 1 日前公開發表上市；若預計更晚上市，建議您可參加 紅點設計概念大獎（Red Dot Award：Design Concept）。

補充資料（非必要）

每件作品皆可自行選擇是否提供補充資料，這將酌收 60 歐元（未稅）。

【重要提醒】補充的資料須和您報名時繳交之圖片不同。補充資料能以數位檔案上傳至 My Red Dot，或以至多三張的展板呈現。展板大小須為 DIN A2（594 x 420 mm）規格，直式或橫式皆可，並建議使用 KAPA Fix 展立板（KAPA Fix foam board）。請留意，展板在評選結束後**不會**歸還。

參賽作品之尺寸

為了能在評選現場保留充足的展示空間給您的作品，請於 My Red Dot 填寫產品之長寬高尺寸，以 mm 為計算單位。若超出一定尺寸，我們將酌收費用：

Large	1 m³（含）以上	50 歐元（未稅）
XLarge	2 m³（含）以上	100 歐元（未稅）
XXLarge	4 m³（含）以上	150 歐元（未稅）
3XL	8 m³（含）以上	200 歐元（未稅）

產品尺寸若於 4 m³（含）以上，請提前來信通知紅點物流團隊 logistics@red-dot.de，並附上您產品詳細尺寸，以便我們審核。

作品寄送

您可以用郵寄或親自送件的方式繳交您的作品至德國評選現場。收件時間為 2017 年 1 月 23 日至 2 月 8 日，平日上午 10 點至下午 4 點。

【重要提醒】請黏貼 PI Code 條碼於作品及包裝上，以便紅點物流團隊辨識。

收件日期

自行現場組裝：
2017 / 1 / 27 - 1 / 23，週一至週五 10 a.m. - 4 p.m.

事先組裝完成：
2017 / 1 / 23 - 2 / 10，週一至週五 10 a.m. - 4 p.m.

交通工具類組（汽車、機車、商用車、飛機、船）：
2017 / 2 / 23 至 8 a.m.

紅點物流團隊提供產品收件及評選現場擺放之服務，但並**不協助**任何產品安裝。若產品有安裝之必要，報名時請選取「自行現場組裝」選項，並派遣自己的組裝團隊至現場。若有任何問題，歡迎聯繫 pd@red-dot.de。

【重要提醒】
科技類組產品：
請寄送功能齊全之產品，以便紅點評審團於現場評選時，能實際操作進行評估。請記得提供相關配件，如遙控器、充電器、轉接器等。

照明設備與燈具組別：
參加「照明設備與燈具」組別之產品，於現場會有供應安裝燈具的展示架構。

交通工具類組（汽車、機車、商用車、飛機、船）：
請注意，交通工具產品的寄送及取回是在同一天！
產品須於 2017 年 2 月 23 日早上 8 點前送至評選現場，並於下午 5 點後取回。此外，由於評審會於現場直接測試交通工具，請確保您的產品擁有交通許可證、保險，並加滿了油、電等。

自非歐盟國的寄送物品，請務必配合自由貿易貨物之完稅後交貨（DDP）的海關需求。並請於相關文件上註明**德國紅點的 EORI 號碼：DE5870836**。若您打算以暫時進口的方式進入歐盟，請務必找貨運代理商合作，不要使用快遞或一般郵政服務。更多德國海關資訊請至 www.zoll.de/EN。

作品取回

於線上報名時即須選擇作品取回的方式與時間。請注意，展板在評選結束後**不會**歸還。

【重要提醒】在評選現場，紅點物流團隊僅可在得知完整 PI code 號碼後，允許您取件。因此請務必告知您的物流廠商（快遞、貨運公司等）產品的 PI Code 條碼。若作品在指定時間內沒有取回，紅點有權以捐贈或丟棄之方式處理。

請注意，部分的得獎作品並不用取回，紅點將另行保管至德國埃森紅點博物館的獲獎首展。以上倉儲服務**不包含**獲得「佳作（Hounorable Mention）」之作品（將以展板方式展出）；以及選擇「自行現場組裝」之得獎作品。自行現場組裝之作品須於首展時再次提供。

取回日期
自行現場組裝：
2017 / 3 / 6 - 3 / 10，週一至週五 10 a.m. - 4 p.m.

事先組裝完成：
2017 / 3 / 13 - 3 / 22，週一至週五 10 a.m. - 4 p.m.

交通工具類組（汽車、機車、商用車、飛機、船）：
2017 / 2 / 23 自 5 p.m. 起

收件與取回地址

收件單位
Design Zentrum Nordrhein Westfalen e.V.
Red Dot Award: Product Design 2017

收件地址
Red Dot judging hall
Witzlebenstraße 14
45472 Mülheim an der Ruhr
Germany

04 費用與付款方式

以下您可綜覽參賽報名與獲獎後所需的費用。

報名費

報名階段

早鳥報名	淨 270 歐元 *
一般報名	淨 350 歐元 *
追加報名	淨 450 歐元 *

* 所有價格需外加 19% 的德國增值稅

附加展示品

若您報名時有填寫附加展示品，如不同顏色外殼的機種，每件附加展品會加收 60 歐元（未稅）。此規定不包含如瓷器組、刀具組等系列產品。請注意，附加展示品在設計上須為同一件產品；若有不同則須另外報名。

補充資料

您在報名時能選擇上傳數位補充資料，我們會收取一次性費用 60 歐元（未稅）。

請注意補充資料須是讓評審團進一步理解作品，及設計概念的特點。這份補充資料，例如影片介紹或展板（至多三張、DIN A2 規格），是您更進一步自發性提供的素材，**切勿重複上傳參賽作品內的檔案**。

服務

報名費包含以下服務：

- 報名資訊管理與支援
- 參賽作品收件、管控與倉儲
- 評選資料整理與準備
- 評選現場之展示

獲獎者權益費用

若您有幸獲獎，將需支付一筆「獲獎者權益（Winner Package）」費用。

獲獎者權益

紅點獎 Red Dot	淨 3,395 歐元 *
佳作 Honourable Mention	淨 3,395 歐元 *
紅點最佳設計獎 Red Dot: Best of the Best	淨 5,995 歐元 *

* 所有價格需外加 19% 的德國增值稅

詳細費用連結

服務

獲獎者權益享有以下服務：

- 公關與媒體服務
- 使用紅點標誌進行傳播與行銷
- 獲獎證書兩張
- 德國埃森年度獲獎首展展出
- 作品刊載於 2017/2018 紅點設計年鑑
- 年鑑致贈一冊
- 作品收錄於線上展覽 www.red-dot.org/pd/winners
- 作品收錄於紅點 App 應用程式
- 設計平台 Red Dot 21 使用帳號
- 紅點最佳設計獎得主另享紅點獎盃一座和獲獎作品介紹短片

付款方式

參賽費用以線上刷卡付款為主，支援 Visa、萬事達卡及美國通運信用卡。若需使用其他方式付款，請與我們聯繫。

新秀計畫報名日

2016 年 12 月 7 日是**新秀計畫報名日**。凡於過去五年內取得學歷證明之設計師，於各時區當日的 24 小時內登入報名，紅點將抽出 50 名新秀設計師免費參賽。若有幸獲獎，亦可享有免費的獲獎者權益服務。

05 聯絡方式

德國總部
+49 201 30104-37
pd@red-dot.de

台灣
+886 2 2748 0430
taipei@red-dot.de

中國
+86 1 3922 4593-77
sandra.peng@red-dot.org

06 報名完成的下一步！

您是否完成線上報名？
收到確認信件了嗎？
是否已經完成報名程序中的作品敘述並上傳照片？
也完成付款了嗎？

太棒了！那麼接下來...

2017 年 2 月，來自全球的產品設計專家會齊聚一堂，評選您的作品。紅點產品設計大獎的評選沒有預選，亦無決審名單；所有參賽作品將一視同仁，在相同的條件下，於同一場合接受紅點評審團的現場討論與評選。

為了確保評選中立，紅點評審團成員的作品絕對不能於當年參賽。評選結束三週後，我們將以電子信件的方式通知您評選結果。

獲獎者收到通知後，須立即訂購獲獎者權益，以確保獲獎作品能使用紅點標誌、刊登於 2017/2018 紅點設計年鑑、紅點線上展覽、紅點 App 應用程式、設計平台 Red Dot 21 以及於全球紅點設計博物館展出之權利。

2017 年 7 月 3 日我們將在德國埃森的**紅點盛會**與**設計師之夜**和當年獲獎者同慶。希望屆時能見到您！

相關票券將在 2017 年 4 月線上開售。

報名時程	早鳥報名	2016 / 10 / 24 - 2016 / 12 / 2
	一般報名	2016 / 12 / 3 - 2017 / 1 / 20
	追加報名	2017 / 1 / 21 - 2017 / 2 / 8
紅點評選	2017 年 2 月	
紅點盛會、設計師之夜與年度獲獎首展	2017 年 7 月 3 日	